



Proyecto de presupuesto por programas para el ejercicio 2004-2005

1. El proyecto de presupuesto por programas 2004-2005¹ incorpora aumentos de costos en el presupuesto ordinario. Según se indica en el párrafo 17, uno de los aumentos de costos corresponde a las propuestas formuladas por la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI) en relación con los sueldos de los funcionarios de las categorías profesional y superior. En un principio se estimó que la repercusión de estas propuestas en el presupuesto ordinario de la OMS sería del 1,8% del total de los costos, o algo menos de US\$ 15 millones.
2. La resolución 57/285 de la Asamblea General de las Naciones Unidas redujo considerablemente los aumentos que había recomendado la Comisión. A raíz de esa decisión, la repercusión del aumento de los sueldos en el proyecto de presupuesto por programas 2004-2005 será menor, y se estima que pasará del incremento del 1,8% estimado inicialmente a un incremento aproximado de 0,9%.
3. En consecuencia, se han enmendado los anexos 1 y 2 del proyecto de presupuesto por programas según se indica en los cuadros adjuntos, que incluyen las cifras revisadas.
4. Como se ve en los dos cuadros, el proyecto de presupuesto ordinario para las áreas de trabajo sustantivas asciende ahora a US\$ 867 475 000, es decir, registra un aumento de algo menos del 3% respecto de la cifra correspondiente a 2002-2003 (US\$ 842 654 000).
5. Dado que estos cambios repercuten también en los datos indicados en la parte I del proyecto de presupuesto por programas y los cuadros de asignación de recursos a cada área de trabajo, se incorporarán los ajustes correspondientes en la versión revisada del proyecto de presupuesto por programas que será presentada a la 56ª Asamblea Mundial de la Salud en mayo de 2003.

¹ Documento PPB/2004-2005.

ANEXOS

ASIGNACIÓN DETALLADA DE RECURSOS POR ÁREA DE TRABAJO Y OFICINA (PRESUPUESTO)

Área de trabajo	Presupuesto							
	África		Las Américas		Asia Sudoriental		Europa	
	País	Regional	País	Regional	País	Regional	País	Regional
Vigilancia de las enfermedades transmisibles	5 506	1 852	352	1 150	2 127	830	286	359
Prevención, erradicación y control de las enfermedades transmisibles	3 293	1 177	4 344	4 031	1 344	347	0	52
Investigación y desarrollo de productos para enfermedades transmisibles	215	392	0	0	109	27	0	0
Paludismo	2 088	1 167	44	513	2 254	737	104	52
Tuberculosis	1 591	1 012	0	456	1 729	399	351	854
<u>Subtotal: Enfermedades transmisibles</u>	12 693	5 600	4 740	6 150	7 563	2 340	741	1 317
Vigilancia, prevención y manejo de las enfermedades no transmisibles	2 552	2 534	1 465	545	3 300	399	535	872
Tabaco	262	723	0	412	1 934	453	258	493
Promoción de la salud	4 990	714	1 709	493	1 580	350	291	484
Traumatismos y discapacidades	208	284	0	0	998	371	42	52
Salud mental y abuso de sustancias	1 458	1 393	108	1 584	1 341	410	641	833
<u>Subtotal: Enfermedades no transmisibles y salud mental</u>	9 470	5 648	3 282	3 034	9 153	1 983	1 767	2 734
Salud del niño y del adolescente	3 131	1 259	39	593	2 139	830	219	545
Desarrollo de investigaciones y programas sobre salud reproductiva	1 495	1 718	1 648	0	651	52	104	0
Reducir los riesgos del embarazo	3 148	2 164	0	316	2 474	544	272	575
Salud de la mujer	560	889	37	0	368	347	21	52
VIH/SIDA	3 046	3 112	108	518	2 005	738	207	1 163
<u>Subtotal: Salud familiar y comunitaria</u>	11 380	9 142	1 832	1 427	7 637	2 511	823	2 335
Desarrollo sostenible	2 065	1 684	1 025	794	1 191	789	143	635
Nutrición	1 930	962	73	1 154	581	347	75	493
Salud y medio ambiente	4 491	2 325	4 787	1 795	4 078	1 066	292	2 789
Inocuidad de los alimentos	1 336	413	465	477	974	311	79	462
Preparación y respuesta frente a emergencias	2 151	1 264	0	0	1 090	347	83	505
<u>Subtotal: Desarrollo sostenible y entornos saludables</u>	11 973	6 648	6 350	4 220	7 914	2 860	672	4 884
Medicamentos esenciales: acceso, calidad y uso racional	2 245	1 659	402	265	2 839	451	247	493
Inmunización y desarrollo de vacunas	1 597	428	332	1 380	1 355	464	165	596
Seguridad de la sangre y tecnología clínica	1 286	1 932	49	636	1 230	488	68	340
<u>Subtotal: Tecnología de la salud y productos farmacéuticos</u>	5 128	4 019	783	2 281	5 424	1 403	480	1 429

ORDINARIO) Y ESTIMACIÓN TOTAL PARA OTRAS FUENTES, 2004-2005 (MILES DE US\$)

ordinario								Otras fuentes	Total general
Mediterráneo Oriental		Pacífico Occidental		Subtotal		Mundial	Total		
País	Regional	País	Regional	País	Regional				
1 895	461	1 369	895	11 535	5 547	10 108	27 190	55 000	82 190
808	670	971	205	10 760	6 482	7 623	24 865	103 000	127 865
0	0	0	0	324	419	2 936	3 679	100 000	103 679
1 650	660	1 375	1 206	7 515	4 335	6 262	18 112	128 000	146 112
1 235	447	834	1 027	5 740	4 195	2 718	12 653	158 000	170 653
5 588	2 238	4 549	3 333	35 874	20 978	29 647	86 499	544 000	630 499
1 251	495	1 445	966	10 548	5 811	8 071	24 430	23 000	47 430
296	430	480	545	3 230	3 056	4 034	10 320	27 000	37 320
1 432	722	872	446	10 874	3 209	3 183	17 266	32 000	49 266
304	368	335	134	1 887	1 209	2 232	5 328	13 000	18 328
558	486	685	578	4 791	5 284	4 795	14 870	19 000	33 870
3 841	2 501	3 817	2 669	31 330	18 569	22 315	72 214	114 000	186 214
1 219	399	612	561	7 359	4 187	4 853	16 399	64 000	80 399
0	59	55	54	3 953	1 883	3 573	9 409	58 000	67 409
812	598	401	666	7 107	4 863	1 657	13 627	26 000	39 627
36	304	0	41	1 022	1 633	1 597	4 252	11 000	15 252
811	584	521	686	6 698	6 801	5 278	18 777	140 000	158 777
2 878	1 944	1 589	2 008	26 139	19 367	16 958	62 464	299 000	361 464
3 117	524	0	0	7 541	4 426	3 423	15 390	11 000	26 390
178	269	233	293	3 070	3 518	3 301	9 889	16 000	25 889
2 802	1 568	1 827	2 215	18 227	11 758	11 299	41 334	39 000	80 334
407	383	521	378	3 782	2 424	3 611	9 817	11 000	20 817
721	273	28	111	4 073	2 500	1 759	8 332	63 000	71 332
7 225	3 017	2 609	2 997	36 743	24 626	23 393	84 762	140 000	224 762
1 242	533	1 044	864	8 019	4 265	7 379	19 663	34 000	53 663
1 194	463	707	975	5 350	4 309	7 621	17 277	419 000	436 277
1 552	675	770	242	4 955	4 313	5 375	14 643	8 000	22 643
3 988	1 671	2 521	2 081	18 324	12 884	20 375	51 583	461 000	512 583

ASIGNACIÓN DETALLADA DE RECURSOS POR ÁREA DE TRABAJO Y OFICINA (PRESUPUESTO

Área de trabajo	Presupuesto							
	África		Las Américas		Asia Sudoriental		Europa	
	País	Regional	País	Regional	País	Regional	País	Regional
Pruebas científicas para las políticas de salud	717	1 552	2 899	1 419	1 756	986	574	3 897
Gestión y difusión de la información sanitaria	305	3 793	0	2 229	96	821	73	4 946
Política y promoción de las investigaciones	211	738	0	414	819	504	0	299
Organización de los servicios de salud	21 287	7 748	12 369	4 607	13 229	2 687	1 563	3 016
<u>Subtotal: Pruebas científicas e información para las políticas</u>	22 520	13 831	15 268	8 669	15 900	4 998	2 210	12 158
Órganos deliberantes	0	1 417	0	289	0	260	0	676
Movilización de recursos, y cooperación externa y lazos de asociación	409	2 074	0	1 184	810	376	580	545
<u>Subtotal: Relaciones externas y órganos deliberantes</u>	409	3 491	0	1 473	810	636	580	1 221
Planificación, vigilancia y evaluación de programas	0	832	0	0	389	871	0	1 369
Desarrollo de los recursos humanos	0	2 519	0	659	0	748	0	2 340
Presupuesto y gestión financiera	0	3 713	0	1 666	0	895	0	1 575
Servicios de informática y de infraestructura	0	13 283	0	2 785	0	3 052	0	8 968
<u>Subtotal: Administración general</u>	0	20 347	0	5 110	389	5 566	0	14 252
Directora General, Directores Regionales y funciones independientes	0	1 768	0	795	0	1 455	0	1 232
<u>Subtotal: Directora General, Directores Regionales y funciones independientes</u>	0	1 768	0	795	0	1 455	0	1 232
Presencia de la OMS en los países	52 953	1 129	9 985	0	17 688	0	6 650	810
<u>Subtotal: Presencia de la OMS en los países</u>	52 953	1 129	9 985	0	17 688	0	6 650	810
<u>TOTAL: Áreas de trabajo sustantivas</u>	126 526	71 623	42 240	33 159	72 478	23 752	13 923	42 372
Cobertura del riesgo cambiario	0	0	0	0	0	0	0	0
Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles	0	0	0	0	0	0	0	0
Fondo para la Tecnología de la Información	0	0	0	0	0	0	0	0
Fondo para Cuestiones de Seguridad	0	0	0	0	0	0	0	0
<u>Subtotal: Varios</u>	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL GENERAL	126 526	71 623	42 240	33 159	72 478	23 752	13 923	42 372
Totales regionales	198 149		75 399		96 230		56 295	

ANEXO 1

ORDINARIO) Y ESTIMACIÓN TOTAL PARA OTRAS FUENTES, 2004-2005 (MILES DE US\$) (continuación)

ordinario								Otras fuentes	Total general
Mediterráneo Oriental		Pacífico Occidental		Subtotal		Mundial	Total		
País	Regional	País	Regional	País	Regional				
995	988	467	905	7 408	9 747	13 968	31 123	53 000	84 123
684	1 390	10	1 690	1 168	14 869	13 661	29 698	20 000	49 698
1 401	467	60	263	2 491	2 685	4 393	9 569	10 000	19 569
12 979	5 909	12 336	3 712	73 763	27 679	9 654	111 096	55 000	166 096
16 059	8 754	12 873	6 570	84 830	54 980	41 676	181 486	138 000	319 486
0	238	0	479	0	3 359	19 263	22 622	3 000	25 622
201	768	1 040	1 835	3 040	6 782	13 317	23 139	11 000	34 139
201	1 006	1 040	2 314	3 040	10 141	32 580	45 761	14 000	59 761
0	712	0	273	389	4 057	2 666	7 112	2 000	9 112
0	1 083	0	806	0	8 155	8 918	17 073	20 000	37 073
0	1 383	0	1 190	0	10 422	12 830	23 252	26 000	49 252
0	5 535	0	6 329	0	39 952	57 562	97 514	63 000	160 514
0	8 713	0	8 598	389	62 586	81 976	144 951	111 000	255 951
0	2 647	0	1 976	0	9 873	12 676	22 549	4 000	26 549
0	2 647	0	1 976	0	9 873	12 676	22 549	4 000	26 549
12 418	0	12 418	154	112 112	2 093	1 001	115 206	37 000	152 206
12 418	0	12 418	154	112 112	2 093	1 001	115 206	37 000	152 206
52 198	32 491	41 416	32 700	348 781	236 097	282 597	867 475	1 862 000	2 729 475
0	0	0	0	0	0	10 000	10 000	0	10 000
0	0	0	0	0	0	6 000	6 000	0	6 000
0	0	0	0	0	0	15 000	15 000	30 000	45 000
0	0	0	0	0	0	3 000	3 000	6 000	9 000
0	0	0	0	0	0	34 000	34 000	36 000	70 000
52 198	32 491	41 416	32 700	348 781	236 097	316 597	901 475	1 898 000	2 799 475
84 689		74 116							

ASIGNACIÓN DEL PRESUPUESTO ORDINARIO Y ESTIMACIÓN PARA OTRAS FUENTES,

Área de trabajo	Presupuesto ordinario				% aumento/ (disminución)
	2002-2003		2004-2005		
		%		%	
Vigilancia de las enfermedades transmisibles	27 026	3,2	27 190	3,1	1
Prevención, erradicación y control de las enfermedades transmisibles	32 792	3,9	24 865	2,9	(24)
Investigación y desarrollo de productos para enfermedades transmisibles	4 589	0,5	3 679	0,4	(20)
Paludismo	15 767	1,9	18 112	2,1	15
Tuberculosis	10 288	1,2	12 653	1,5	23
Vigilancia, prevención y manejo de las enfermedades no transmisibles	23 088	2,7	24 430	2,8	6
Tabaco	9 024	1,1	10 320	1,2	14
Promoción de la salud	17 874	2,1	17 266	2,0	(3)
Traumatismos y discapacidades	5 973	0,7	5 328	0,6	(11)
Salud mental y abuso de sustancias	15 718	1,9	14 870	1,7	(5)
Salud del niño y del adolescente	14 929	1,8	16 399	1,9	10
Desarrollo de investigaciones y programas sobre salud reproductiva	11 205	1,3	9 409	1,1	(16)
Reducir los riesgos del embarazo	12 572	1,5	13 627	1,6	8
Salud de la mujer	4 847	0,6	4 252	0,5	(12)
VIH/SIDA	16 325	1,9	18 777	2,2	15
Desarrollo sostenible	15 824	1,9	15 390	1,8	(3)
Nutrición	9 424	1,1	9 889	1,1	5
Salud y medio ambiente	40 792	4,8	41 334	4,8	1
Inocuidad de los alimentos	8 009	1,0	9 817	1,1	23
Preparación y respuesta frente a emergencias	7 978	0,9	8 332	1,0	4
Medicamentos esenciales: acceso, calidad y uso racional	19 434	2,3	19 663	2,3	1
Inmunización y desarrollo de vacunas	19 424	2,3	17 277	2,0	(11)
Seguridad de la sangre y tecnología clínica	15 118	1,8	14 643	1,7	(3)
Pruebas científicas para las políticas de salud	29 509	3,5	31 123	3,6	5
Gestión y difusión de la información sanitaria	31 829	3,8	29 698	3,4	(7)
Política y promoción de las investigaciones	9 380	1,1	9 569	1,1	2
Organización de los servicios de salud	113 133	13,4	111 096	12,8	(2)
Órganos deliberantes	21 439	2,5	22 622	2,6	6
Mobilización de recursos, y cooperación externa y lazos de asociación	25 550	3,0	23 139	2,7	(9)
Planificación, vigilancia y evaluación de programas	7 338	0,9	7 112	0,8	(3)
Desarrollo de los recursos humanos	15 678	1,9	17 073	2,0	9
Presupuesto y gestión financiera	23 318	2,8	23 252	2,7	0
Servicios de informática y de infraestructura	93 531	11,1	97 514	11,2	4
Directora General, Directores Regionales y funciones independientes	21 528	2,6	22 549	2,6	5
Presencia de la OMS en los países	92 401	11,0	115 206	13,3	25
SUBTOTAL	842 654	100	867 475	100	3
Cobertura del riesgo cambiario	10 000		10 000		0
Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles	3 000		6 000		100
Fondo para la Tecnología de la Información	0		15 000		N/A
Fondo para Cuestiones de Seguridad	0		3 000		N/A
TOTAL	855 654		901 475		5

N/A = No se aplica

ANEXO 2

POR ÁREA DE TRABAJO, PARA 2002-2003 Y 2004-2005 (MILES DE US\$)

Otras fuentes			Presupuesto total						
2002-2003		2004-2005		% aumento/ (disminución)	2002-2003		2004-2005		% aumento/ (disminución)
	%		%			%		%	
57 000	4,1	55 000	3,0	(4)	84 026	3,8	82 190	3,0	(2)
122 000	8,8	103 000	5,5	(16)	154 792	7,0	127 865	4,7	(17)
84 500	6,1	100 000	5,4	18	89 089	4,0	103 679	3,8	16
110 000	8,0	128 000	6,9	16	125 767	5,7	146 112	5,4	16
100 000	7,2	158 000	8,5	58	110 288	5,0	170 653	6,3	55
7 000	0,5	23 000	1,2	229	30 088	1,4	47 430	1,7	58
19 500	1,4	27 000	1,5	38	28 524	1,3	37 320	1,4	31
28 000	2,0	32 000	1,7	14	45 874	2,1	49 266	1,8	7
8 500	0,6	13 000	0,7	53	14 473	0,7	18 328	0,7	27
17 000	1,2	19 000	1,0	12	32 718	1,5	33 870	1,2	4
64 000	4,6	64 000	3,4	0	78 929	3,6	80 399	2,9	2
61 000	4,4	58 000	3,1	(5)	72 205	3,2	67 409	2,5	(7)
31 500	2,3	26 000	1,4	(17)	44 072	2,0	39 627	1,5	(10)
12 000	0,9	11 000	0,6	(8)	16 847	0,8	15 252	0,6	(9)
120 000	8,7	140 000	7,5	17	136 325	6,1	158 777	5,8	16
9 500	0,7	11 000	0,6	16	25 324	1,1	26 390	1,0	4
7 500	0,5	16 000	0,9	113	16 924	0,8	25 889	0,9	53
28 000	2,0	39 000	2,1	39	68 792	3,1	80 334	2,9	17
5 000	0,4	11 000	0,6	120	13 009	0,6	20 817	0,8	60
43 000	3,1	63 000	3,4	47	50 978	2,3	71 332	2,6	40
31 000	2,2	34 000	1,8	10	50 434	2,3	53 663	2,0	6
171 000	12,4	419 000	22,5	145	190 424	8,6	436 277	16,0	129
15 500	1,1	8 000	0,4	(48)	30 618	1,4	22 643	0,8	(26)
21 000	1,5	53 000	2,8	152	50 509	2,3	84 123	3,1	67
16 000	1,2	20 000	1,1	25	47 829	2,2	49 698	1,8	4
5 000	0,4	10 000	0,5	100	14 380	0,6	19 569	0,7	36
22 500	1,6	55 000	3,0	144	135 633	6,1	166 096	6,1	22
1 000	0,1	3 000	0,2	200	22 439	1,0	25 622	0,9	14
12 000	0,9	11 000	0,6	(8)	37 550	1,7	34 139	1,3	(9)
1 000	0,1	2 000	0,1	100	8 338	0,4	9 112	0,3	9
6 000	0,4	20 000	1,1	233	21 678	1,0	37 073	1,4	71
15 000	1,1	26 000	1,4	73	38 318	1,7	49 252	1,8	29
40 000	2,9	63 000	3,4	58	133 531	6,0	160 514	5,9	20
3 500	0,3	4 000	0,2	14	25 028	1,1	26 549	1,0	6
0	0	37 000	2,0	N/A	92 401	4,2	152 206	5,6	65
1 380 500	100	1 862 000	100	35	2 223 154	100	2 729 475	100	23
0		0		N/A	10 000		10 000		0
0		0		N/A	3 000		6 000		100
0		30 000		N/A	0		45 000		N/A
0		6 000		N/A	0		9 000		N/A
1 380 500¹		1 898 000		37	2 236 154		2 799 475		25

¹ El total correspondiente a Otras fuentes en 2002-2003 incluye US\$ 85 millones (6,3%) que en el documento PB/2002-2003 figuraban en las actividades en los países y no asignados a áreas de trabajo específicas.

= = =